



# Pumpiers Sursassiala

Revisiun totala dalla lescha da pumpiers

## M E S S A D I

dalla suprastonza communal a al cussegl da vischnaunca

Preziadau signur president  
Preziadas signuras cusseglieras  
Preziai signurs cussegliers

2008 han las vischnauncas da Mustér, Medel e Tujetsch decidu da fusiunar lur corps da pumpiers. Finamira principala ei stau da rinforzar la segirtad ella regiun e daventar pli flexibels. Consequenza emperneivla ei denton era stau che las expensas pils pumpiers ein sesminuidas. El quen 2008 caschunavan ils pumpiers aunc expensas da frs. 141'868.35, suenter la fusiun cuosta il corp alla vischnaunca da Mustér denter frs. 80'000.00 e frs. 85'000.00 ad onn. Quella summa vegn cuvretga entras las taxas da cumpensaziun.

La collaboraziun ei vegnida reglada cun ina corporaziun. Aschia ei vegniu elaborau statuts, leschas communalas novas ed in regulativ da menaschi. Ei ha duvrau treis onns entochen che la nova organisaziun ha fitgau pei. Il concept era bein clars, ella pratica ha ei giu num sligiar problems da detagl. Oz funcziuneschan ils Pumpiers Sursassiala bein, il material necessari ei avon maun e las personas involvidas prestan buna lavur.

### Situaziun da partenza

Igl onn 2008 ei vegniu creau ina nova lescha ed in niev regulativ sebasond sils statuts da corporaziun per ils Pumpiers Sursassiala. Dapresent ei la lescha buca pli cumpatibla cul dretg e sto perquei vegnir adattada. La lescha vertenta ei vegnida fatga cun risguardar il sboz dalla nova lescha cantunala ch'ei ida en vigur l'entschatta 2011. Denter 2008 e 2011 ha ei denton aunc dau midadas, recuors e decisiuns da dertgira, aschia che nossa lescha ei oz antiquada. Plinavon caschunan entgins artechels per confusiun perquei che la translaziun ei buca clara, en in liug schizun fallida (absolver avunda exerchezis e stuer pagar la taxa da cumpensaziun). Detg cuort: La lescha actuala tegn oz buc en tuts puncts avon dertgira.

Ensemen cun igl inspectur cantunal Hansueli Roth ha il stab da pumpiers sin incarica dalla cumissiun da menaschi repassau la lescha existenta. Cunquei ch'ei deva pliras piculezzas giuridicas da grond'impurtonza ei vegniu decidu da buc adattar la lescha veglia, mobein da gest surprender il sboz dil Cantun ed adattar quel. De facto ein las midadas marginalas, denton da grond'impurtonza. Plinavon ei la successiun dils artechels differenta. Aschia ei la nova lescha identica cun quella dad autras vischnauncas che han gest revediu lur basa legala (S. Murezi, Glion/Ilanz, Arosa, Lumnezia). Era sche l'organisaziun sco cooperaziun ei buca exact tuttina sco tier ina vischnaunca singula, han tuts puncts e tuttas giurisdicziuns dils davos onns saviu vegnir risguardai. La lescha nova ei giuridicamein correcta e cumpatibla cun tuttas leschas surordinadas. Il sboz ei gia controllaus entras igl organ cumpetent cantunal e vegnius acceptaus da quel. Ina lescha da pumpiers communalala ha oz buca bia spazi pli ed ils artechels ein quasi dai avon entras leschas e directivas surordinadas.

Ella seduta dils 26 d'uost 2014 ha la cumissiun da menaschi dils Pumpiers Sursassiala repassau minuziusamein il sboz ed aunc adattau en certs loghens la formulaziun per megliera capeivladad. Ella suttametta il sboz als organs cumpetents per saver realisar la lescha sin igl 1. da schaner 2015.

### Analisa dallas midadas principalas:

Suandontas posiziuns impurtontas ein vegnidadas midadas ni adattadas:

|            |   |
|------------|---|
| en general | Tuttas posiziuns ch'ei gia fixadas en ina lescha surordinada ein vegnidadas strihadas, nun ch'ins ha vuliu mantener ellas per informaziun.  |
| artechel 3 | L'obligaziun da survetsch ei vegnida alzada sco pusseivladad en vesta dalla demografia existenta en nossa vallada. Signur Hansueli Roth cusseglia che tuttas treis vischnauncas fixeschan la medema vegliadetgna denter 45 e 47 onns (oz 50 onns). La nova lescha dat maun liber allas suprastonzas communalas da far quei. |
| artechel 4 | Quei artechel regla tgi ch'ei sulettamein deliberaus dil survetsch activ. En cass motivai sa la suprastonza communalala, suenter haver consultau la cumissiun da menaschi, deliberar ulteriuras gruppaziuns e personas singulas.  |

|             |  |
|-------------|--|
| artechel 5  | Quei artechel regla tgi ch'ei deliberaus dil survetsch activ e dalla taxa da cumpensaziun. Ei vegn da niev differenziau denter munglaments spirtals e corporals. Era cheu sa la suprastanza communal, suenter haver consultau la cumissiun da menaschi, deliberar en cass motivai ulteriuras gruppaziuns e persunas singulas.  |
| artechel 9  | Translaziun correcta dil passadi davart pumpiers che frequentan pli pauc che la mesadad dils exerchezis. Quella posiziun ei stada transladata falliu ed ha caschunau dabia malemperneivladads als responsabels.  |
| artechel 10 | Cheu setracta ei d' ina adattaziun alla nova lescha da lavur. Quei artechel ei era vegnius discussaus cun il responsabel d'assicuranzas dalla corporaziun Pumpiers Sursassiala e vegnius adattaus per prevegnir a surprisas negativas. Tenor informaziun dil specialist d'assicuranzas ei la situaziun sco suonda: <i>Mintga pumpier ei sez obligaus d'assicurar sesez encunter las consequenzas d'accidents e malsogna. Segirar persunas dublamein per silsuenter saver pagar premia ord cassa dalla corporaziun / vischnaunca fa buca senn. Per il cummandant ha ei num da sclarir tier mintga niev recrutau, schebein el ei assicuraus. Ei quei buca il cass, sto quei vegnir priu suenter entras il pumpier sez. Tier purs, dunnas da casa, students e disoccupai ha ei num da sclarir tut empau pli detagliau. Ina segirada dad UVG sa mo il patrun dil luvrer segirar, la premia vegn calculada sur la paga da quei luvrer. Mintga luvrer che lavura tier siu patrun dapli che 8 uras ad jamna, ei era segiraus el temps liber. Segirar ils pumpiers aunc ina ga sur igl UVG fuss buca prudent. Per las ulteriuras persunas dat ei la pusseivladad da far quella segirada sur la "Hilfskasse". Las persunas ston vegnir annunziadas inaga per onn.</i> |
| artechel 12 | Precisaziun tgei persunas che san tenor disponibladad star a disposiziun tier in seracass. En ina rolla speciala ei il responsabel d'adqueduct tier incendis. Leu eis el obligaus d'assistar all'acziun.   |
| artechel 15 | Precisaziun ed adattaziun dalla taxa. Il responsabel cantunal cusseglia urgentamein la medema taxa en tuttas treis vischnauncas. Differentas taxas han caschunau bia malaveglia. Sin giavisch dallas administraziuns communalas ei vegniu precisau tgei persunas che pagan ina taxa reducida ed era il termin da tagl. StudentAs ed emprendistAs entochen 25 onns pagan negina taxa, quels sura la taxa cumpleina.   |
| artechel 16 | Cheu setracta ei d'ina adattaziun. La summa veglia fuss tgunsch buca vegnida acceptada d'ina dertgira.   |

## Conclusiun

Naven digl 1. da schaner 2015 entra il concept "Pumpiers 2015" en vigur. Quel preveda la davosa stargliada ellas retschas dils pumpiers grischuns. Organisaziuns memia grondas ein buca pli giavischadas ed aschia vegn il diember reducius era tier ils Pumpiers Sursassiala sin 85 dels. Ina reducziun fa senn, perquei ch'ina equipa pintga ei pli savens dumandada e cheutras crescha era la motivaziun. L'infrastructura ei praticamein completa, munconzas vegnan aunc sliadas entras il Cantun senza consequenzas finanzialas per las vischnauncas. Anzi, oz astgan ils Pumpiers Sursassiala profitar fetg da lur engaschi sco basa cantunala da pumpiers. L'infrastructura basegna denton

manteniment e remplazzament. Aschia vegn ei ad esser necessari da remplazzar ils proxims onns igl auto-scala ch'ei el ver senn alla fin "da sia veta". Ina tala investiziun, ed era per ulteriurs vehichels, ei oz denton supportabla grazia alla collaboraziun. Aschia sa l'amortisaziun succeder el rom dil preventiv annual senza engreviar las cassas communalas.

In'adattaziun dalla lescha da pumpiers ei urgenta, perquei che plirs passadis dalla lescha vertenta ein buca pli cumpatibels cun la giurisdicziun e tegnan buca pli avon dertgira. Plinavon duei la nova lescha esser la basa per unificar las cundiziuns, aschia che tuttas treis vischnauncas cumpigliadas tractan persunas obligadas al survetsch da pumpiers equalmein. Quei ei oz buc il cass e caschuna cunzun ellas retschas dils pumpiers per gronda malaveglia. En vesta ch'ils pumpiers prestan in survetsch indispensabel per la vischnaunca vala ei la peina da crear ina buna plattafuorma giuridica sco premissa leusunter.

## Proposta

Sebasond sin sura consideraziuns

### propo na

la suprastonza communalala al cussegl da vischnaunca:

- d'approbar la revisiun totala dalla lescha da pumpiers;
- da suttametter quei conclus el senn d'art. 21, lit. b dalla constituziun communalala al referendum facultativ.

Suprastonza communalala Disentis/Mustér

Il president:



Francestg Cajacob

Il canzlist:



Andri Hendry

Disentis/Mustér, ils 25 da november 2014

- lescha da pumpiers